

## WIKING Maxi 2 WIKING Maxi 4 WIKING Maxi 6



<b>DK</b>	Ydeevnedeklaration. ....	2
<b>SE</b>	Prestandadeklaration . ....	6
<b>NO</b>	Yteevnedeklarasjon. ....	10
<b>GB</b>	Declaration of Performance . ....	14
<b>DE</b>	Leistungserklärung . ....	18
<b>IT</b>	Dichiarazione di prestazione . ....	22
<b>NL</b>	Prestatieverklaring. ....	26
<b>FR</b>	Déclaration des rendement . ....	30
<b>ES</b>	Declaración de rendimiento. ....	34
<b>FI</b>	Suoritustasoilmoitus. ....	38

## Ydeevnedeklaration

Nr. 0150 - 2024/09/18

### 1. Byggevaretype:

WIKING Maxi 2

Rumopvarmer fyret med fast brændsel uden varmtvandsforsyning

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Byggevareidentifikation:

WIKING Maxi 2 (Forbrændingssystem Automatic™)

### 3. Byggevarens tilsigtede anvendelse(r):

Rumopvarmer fyret med fast brændsel uden varmtvandsforsyning.

### 4. Fabrikantens navn og adresse:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Danmark

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant:

Ikke relevant.

### 6. Systemerne for vurdering og kontrol af konstansen af byggevarens ydeevne (AVCP):

System 3.

### 7. Notificeret organs opgave(r), hvis relevant:

Teknologisk Institut, notificeret organ nr. 1235

har udført typetesten i henhold til

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 efter system 3

og udstedt prøvningsrapport nr. 300-ELAB-2683-EN.

## 8. Deklareret ydeevne:

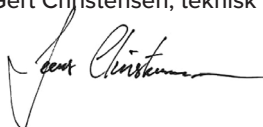
<b>Harmoniseret teknisk specifikation</b>	<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Væsentlige egenskaber</b>	<b>Ydeevne</b>
<b>Brandsikkerhed</b>	
Reaktion ved brand	A1
Minimumafstande til brændbart materiale, isoleret røgrør (mm)	Minimumafstande til brændbart materiale, uisoleret røgrør (mm)
Bagud: 100	Bagud: 175
Til siden: 175	Til siden: 175
Til siden foran ovnen 400	Til siden foran ovnen 450
Hjørne, 45° 75	Hjørne, 45° 100
Front/foran ovn: 1250	Front/foran ovn: 1250
Til gulv/under ovn: 250	Til gulv/under ovn: 250
Fra topplade til loft: 730	Fra topplade til loft: 730
Risiko for at brændende brændsel falder ud	Bestået
Udledning af forbrændingsprodukter	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Overfladetemperatur	Bestået
Elektrisk sikkerhed	NPD
Rengøringsvenlighed	Bestået
Maksimalt tryk i vandtank under drift	NPD
Røggastemperatur ved nominel varmeydelse	329 °C
Røggastemperatur målt i afgangsstuds	395 °C
Mekanisk resistens (evne til at bære skorsten/røgrør)	Bestået
<b>Termisk ydelse</b>	
Nominel ydelse	6,3 kW
Rumopvarmningsydelse	6,3 kW
Vandopvarmningsydelse	NPD
Virkningsgrad	75 %

9. Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8.  
Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for og på vegne af producenten af:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, teknisk chef



## Ydeevnedeklaration

Nr. 0151 - 2024/09/18

### 1. Byggevaretype:

WIKING Maxi 4, WIKING Maxi 6

Rumopvarmer fyret med fast brændsel uden varmtvandsforsyning

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Byggevarereifikation:

WIKING Maxi 4 (Forbrændingssystem Automatic™)

WIKING Maxi 6 (Forbrændingssystem Automatic™)

### 3. Byggevarens tilsigtede anvendelse(r):

Rumopvarmer fyret med fast brændsel uden varmtvandsforsyning.

### 4. Fabrikantens navn og adresse:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Danmark

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant:

Ikke relevant.

### 6. Systemerne for vurdering og kontrol af konstansen af byggevarens ydeevne (AVCP):

System 3.

### 7. Notificeret organs opgave(r), hvis relevant:

Teknologisk Institut, notificeret organ nr. 1235

har udført typetesten i henhold til

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 efter system 3

og udstedt prøvningsrapport nr. 300-ELAB-2683-EN.

## 8. Deklareret ydeevne:

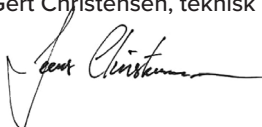
<b>Harmoniseret teknisk specifikation</b>	<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Væsentlige egenskaber</b>	<b>Ydeevne</b>
<b>Brandsikkerhed</b>	
Reaktion ved brand	A1
Minimumafstande til brændbart materiale, isoleret røgrør (mm)	Minimumafstande til brændbart materiale, uisoleret røgrør (mm)
Bagud: 100	Bagud: 175
Til siden: 175	Til siden: 175
Til siden foran ovnen 400	Til siden foran ovnen 450
Hjørne, 45° 75	Hjørne, 45° 100
Front/foran ovn: 1250	Front/foran ovn: 1250
Til gulv/under ovn: 0	Til gulv/under ovn: 0
Fra topplade til loft: 730	Fra topplade til loft: 730
Risiko for at brændende brændsel falder ud	Bestået
Udledning af forbrændingsprodukter	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Overfladetemperatur	Bestået
Elektrisk sikkerhed	NPD
Rengøringsvenlighed	Bestået
Maksimalt tryk i vandtank under drift	NPD
Røggastemperatur ved nominel varmeydelse	329 °C
Røggastemperatur målt i afgangsstuds	395 °C
Mekanisk resistens (evne til at bære skorsten/røgrør)	Bestået
<b>Termisk ydelse</b>	
Nominel ydelse	6,3 kW
Rumopvarmningsydelse	6,3 kW
Vandopvarmningsydelse	NPD
Virkningsgrad	75 %

9. Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8.  
Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for og på vegne af producenten af:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, teknisk chef



## Prestandadeklaration

Nr. 0150 - 2024/09/18

### 1. Byggprodukt:

WIKING Maxi 2

braskaminer för eldning med fast bränsle utan varmvattenförsörjning

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Byggproduktens unika identifikationskod:

WIKING Maxi 2 (Förbränningssystem Automatic™)

### 3. Byggproduktens avsedda användning(ar):

Braskaminer för eldning med fast bränsle utan varmvattenförsörjning.

### 4. Tillverkarens namn och kontaktadress:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Danmark

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Namn och kontaktadress för tillverkarens auktoriserade representant:

Ej tillämpligt.

### 6. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda (AVCP):

System 3.

### 7. Anmälda organs uppgift(er), i förekommande fall:

Teknologisk Institut, anmält organ nr 1235

har utfört typtestet i överensstämmelse med

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 enligt system 3

och utfärdat provningsrapport nr 300-ELAB-2683-EN.

## 8. Deklarerad prestanda:

<b>Harmoniserad teknisk specifikation</b>	<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Väsentliga egenskaper</b>	<b>Prestanda</b>
<b>Brandsäkerhet</b>	
Reaktion vid brand	A1
Minsta avstånd till brännbart material, isolerat rökrör (mm)	Minsta avstånd till brännbart material, oisolerat rökrör (mm)
Til bakvegg: 100	Til bakvegg: 175
Til sidevegg: 175	Til sidevegg: 175
Til side, foran ovn: 400	Til side, foran ovn: 450
I hjørne 45°: 75	I hjørne 45°: 100
Front/foran ovn: 1250	Front/foran ovn: 1250
Til gulv/under ovn: 250	Til gulv/under ovn: 250
Från topplatta till tak 730	Från topplatta till tak 730
Risk för att brinnande bränsle faller ur	Godkänd
Utsläpp av förbränningsprodukter	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Yttemperatur	Godkänd
Elsäkerhet	NPD
Rengöringsvänlighet	Godkänd
Maximalt tryck i vattentank under drift	NPD
Rökgasttemperatur vid nominell värmeeffekt	329 °C
Rökgasttemperatur uppmätt i utgångsstosen	395 °C
Mekanisk resistens (förmåga att bära upp skorsten/rökrör)	Godkänd
<b>Termisk effekt</b>	
Nominell effekt	6,3 kW
Rumsuppvärmningseffekt	6,3 kW
Vattenuppvärmningseffekt	NPD
Verkningsgrad	75 %

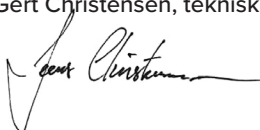
9. Prestandan för byggprodukten som anges under punkt 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges under punkt 8.

Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

Undertecknat för tillverkaren av:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, teknisk chef



## Prestandadeklaration

Nr. 0151 - 2024/09/18

### 1. Byggprodukt:

WIKING Maxi 4, WIKING Maxi 6

braskaminer för eldning med fast bränsle utan varmvattenförsörjning

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Byggproduktens unika identifikationskod:

WIKING Maxi 4 (Förbränningssystem Automatic™)

WIKING Maxi 6 (Förbränningssystem Automatic™)

### 3. Byggproduktens avsedda användning(ar):

Braskaminer för eldning med fast bränsle utan varmvattenförsörjning.

### 4. Tillverkarens namn och kontaktadress:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Danmark

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Namn och kontaktadress för tillverkarens auktoriserade representant:

Ej tillämpligt.

### 6. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda (AVCP):

System 3.

### 7. Anmälda organs uppgift(er), i förekommande fall:

Teknologisk Institut, anmält organ nr 1235

har utfört typtestet i överensstämmelse med

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 enligt system 3

och utfärdat provningsrapport nr 300-ELAB-2683-EN.



## 8. Deklarerad prestanda:

<b>Harmoniserad teknisk specifikation</b>	<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Väsentliga egenskaper</b>	<b>Prestanda</b>
<b>Brandsäkerhet</b>	
Reaktion vid brand	A1
Minsta avstånd till brännbart material, isolerat rökrör (mm)	Minsta avstånd till brännbart material, oisolerat rökrör (mm)
Til bakvegg: 100	Til bakvegg: 175
Til sidevegg: 175	Til sidevegg: 175
Til side, foran ovn: 400	Til side, foran ovn: 450
I hjørne 45°: 75	I hjørne 45°: 100
Front/foran ovn: 1250	Front/foran ovn: 1250
Til gulv/under ovn: 0	Til gulv/under ovn: 0
Från topplatta till tak 730	Från topplatta till tak 730
Risk för att brinnande bränsle faller ur	Godkänd
Utsläpp av förbränningsprodukter	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Yttemperatur	Godkänd
Elsäkerhet	NPD
Rengöringsvänlighet	Godkänd
Maximalt tryck i vattentank under drift	NPD
Rökgasttemperatur vid nominell värmeeffekt	329 °C
Rökgasttemperatur uppmätt i utgångsstosen	395 °C
Mekanisk resistens (förmåga att bära upp skorsten/rökrör)	Godkänd
<b>Termisk effekt</b>	
Nominell effekt	6,3 kW
Rumsuppvärmningseffekt	6,3 kW
Vattenuppvärmningseffekt	NPD
Verkningsgrad	75 %

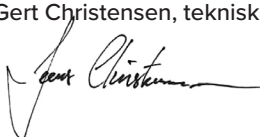
9. Prestandan för byggprodukten som anges under punkt 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges under punkt 8.

Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

Undertecknat för tillverkaren av:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, teknisk chef



## Yteevnedeklarasjon

Nr. 0150 - 2024/09/18

### 1. Byggevaretype:

WIKING Maxi 2

Romoppvarmer fyrst med fast brensel uten varmtvannsforsyning

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Byggevareidentifikasjon:

WIKING Maxi 2 (Forbrenningssystem Automatic™)

### 3. Byggevarens tilsiktede bruk:

Romoppvarmer fyrst med fast brensel uten varmtvannsforsyning.

### 4. Fabrikantens navn og adresse:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Danmark

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Navn og adresse på bemyndiget representant:

Ikke relevant.

### 6. Systemene for vurdering og kontroll av konstanten ved byggevarens yteevne (AVCP):

System 3.

### 7. Notifisert organs oppgave(r) hvis relevant:

Teknologisk Institut, notifisert organ nr. 1235

har utført typetesten i henhold til

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 etter system 3

og utstedt prøvningsrapport nr. 300-ELAB-2683-EN

## 8. Deklarert yteevne:

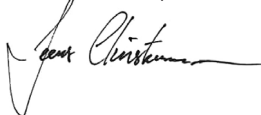
<b>Harmonisert teknisk spesifikasjon</b>	<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Vesentlige egenskaper</b>	<b>Ydeevne</b>
<b>Brannsikkerhet</b>	
Reaksjon ved brann	A1
Minimums avstander til brennbart materiale, isolert røykrør (mm)	Minimums avstander til brennbart materiale, uisolert røykrør (mm)
Till bakre vegg: 100	Till bakre vegg: 175
Till sidovegg: 175	Till sidovegg: 175
Til sido, framför kamin: 400	Til sido, framför kamin: 450
Till hörn, 45°: 75	Till hörn, 45°: 100
Främre vegg/framför kamin: 1250	Främre vegg/framför kamin: 1250
Till golv/under kamin: 250	Till golv/under kamin: 250
Fra topplate til tak 730	Fra topplate til tak 730
Risiko for at brennende brensel faller ut	Bestått
Utleddning av forbrenningsprodukter	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Overflatetemperatur	Bestått
Elektrisk sikkerhet	NPD
Rengjøringsvennlighet	Bestått
Maksimalt trykk i vanntank under drift	NPD
Røykgasstemperatur ved nominell varmeytelse	329 °C
Røykgasstemperatur målt i avgangsstuss	395 °C
Mekanisk resistens (evne til å bære skorstein/røykrør)	Bestått
<b>Termisk ytelse</b>	
Nominell ytelse	6,3 kW
Romoppvarmingsytelse	6,3 kW
Vannoppvarmingsytelse	NPD
Virkningsgrad	75 %

9. Yteevnen for den byggevaren som er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarete yteevnen i punkt 8.  
Denne yteevnedeklarasjonen utstedes på eneansvar av fabrikanten som er anført i punkt 4.

Underskrevet for og på vegne av produsenten av:

Hørning, 2024/18/09

Jens Gert Christensen, teknisk sjef



## Yteevnedeklarasjon

Nr. 0151 - 2024/09/18

### 1. Byggevaretype:

WIKING Maxi 4, WIKING Maxi 6

Romoppvarmer fyrst med fast brensel uten varmtvannsforsyning

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Byggevareidentifikasjon:

WIKING Maxi 4 (Forbrenningssystem Automatic™)

WIKING Maxi 6 (Forbrenningssystem Automatic™)

### 3. Byggevarens tilsiktede bruk:

Romoppvarmer fyrst med fast brensel uten varmtvannsforsyning.

### 4. Fabrikantens navn og adresse:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Danmark

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Navn og adresse på bemyndiget representant:

Ikke relevant.

### 6. Systemene for vurdering og kontroll av konstansen ved byggevarens yteevne (AVCP):

System 3.

### 7. Notifisert organs oppgave(r) hvis relevant:

Teknologisk Institut, notifisert organ nr. 1235

har utført typetesten i henhold til

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 etter system 3

og utstedt prøvningsrapport nr. 300-ELAB-2683-EN

## 8. Deklarert yteevne:

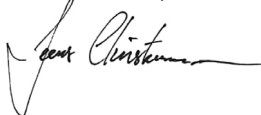
<b>Harmonisert teknisk spesifikasjon</b>	<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Vesentlige egenskaper</b>	<b>Ydeevne</b>
<b>Brannsikkerhet</b>	
Reaksjon ved brann	A1
Minimums avstander til brennbart materiale, isolert røykrør (mm)	Minimums avstander til brennbart materiale, uisolert røykrør (mm)
Till bakre vegg: 100	Till bakre vegg: 175
Till sidovegg: 175	Till sidovegg: 175
Til sido, framför kamin: 400	Til sido, framför kamin: 450
Till hörn, 45°: 75	Till hörn, 45°: 100
Främre vegg/framför kamin: 1250	Främre vegg/framför kamin: 1250
Till golv/under kamin: 0	Till golv/under kamin: 0
Fra topplate til tak 730	Fra topplate til tak 730
Risiko for at brennende brensel faller ut	Bestått
Utleddning av forbrenningsprodukter	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Overflatetemperatur	Bestått
Elektrisk sikkerhet	NPD
Rengjøringsvennlighet	Bestått
Maksimalt trykk i vanntank under drift	NPD
Røykgasstemperatur ved nominell varmeytelse	329 °C
Røykgasstemperatur målt i avgangsstuss	395 °C
Mekanisk resistens (evne til å bære skorstein/røykrør)	Bestått
<b>Termisk ytelse</b>	
Nominell ytelse	6,3 kW
Romoppvarmingsytelse	6,3 kW
Vannoppvarmingsytelse	NPD
Virkningsgrad	75 %

9. Yteevnen for den byggevaren som er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarete yteevnen i punkt 8.  
Denne yteevnedeklarasjonen utstedes på eneansvar av fabrikanten som er anført i punkt 4.

Underskrevet for og på vegne av produsenten av:

Hørning, 2024/18/09

Jens Gert Christensen, teknisk sjef



## Declaration of Performance

Nr. 0150 - 2024/09/18

**1. Unique identification code of the product type:**

WIKING Maxi 2

roomheater burning solid fuel without hot water supply

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

**2. Type batch or serial number of construction product:**

WIKING Maxi 2 (Combustion system Automatic™)

**3. Intended use of the construction product:**

Roomheater burning solid fuel without hot water supply.

**4. Name and address of the manufacturer:**

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Denmark

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

**5. Name and address of the authorized representative:**

Not relevant.

**6. System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product (AVCP):**

System 3.

**7. Task(s) of notified body/bodies, if relevant:**

Teknologisk Institut, notified body number 1235

performed the determination of the product type on the basis of type testing

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 under system 3

and issued test report no. 300-ELAB-2683-EN.

## 8. Declared performance:

Harmonized technical specification	EN 13240:2001/A2:2004/A
Essential characteristics	Performance
<b>Fire safety</b>	
Reaction to fire	A1
Min. distances to combustible materials, insulated flue gas pipe (mm)	Min. distances to combustible materials, uninsulated flue gas pipe (mm)
Rear: 100	Rear: 175
Sides: 175	Sides: 175
Sides, in front of the stove: 400	Sides, in front of the stove: 450
Corner 45°: 75	Corner 45°: 100
Front: 1250	Front: 1250
Floor: 250	Floor: 250
From top plate to ceiling 730	From top plate to ceiling 730
Risk of burning fuel falling out	Pass
Emission of combustion products	CO: 0.0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Surface temperature	Pass
Electrical safety	NPD
Cleanability	Pass
Maximum water operating pressure	NPD
Flue gas temperature at nominal heat output	329 °C
Flue gas temperature measured in the outlet socket	395 °C
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	Pass
<b>Thermal output</b>	
Nominal heat output	6.3 kW
Room heating output	6.3 kW
Water heating output	NPD
Energy efficiency	75 %

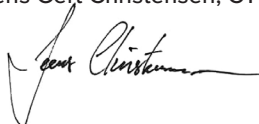
9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, CTO



## Declaration of Performance

Nr. 0152 - 2024/09/18

**1. Unique identification code of the product type:**

WIKING Maxi 4, WIKING Maxi 6

roomheater burning solid fuel without hot water supply

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

**2. Type batch or serial number of construction product:**

WIKING Maxi 4 (Combustion system Automatic™)

WIKING Maxi 6 (Combustion system Automatic™)

**3. Intended use of the construction product:**

Roomheater burning solid fuel without hot water supply.

**4. Name and address of the manufacturer:**

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Denmark

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

**5. Name and address of the authorized representative:**

Not relevant.

**6. System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product (AVCP):**

System 3.

**7. Task(s) of notified body/bodies, if relevant:**

Teknologisk Institut, notified body number 1235

performed the determination of the product type on the basis of type testing

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 under system 3

and issued test report no. 300-ELAB-2683-EN.



## 8. Declared performance:

Harmonized technical specification	EN 13240:2001/A2:2004/A
Essential characteristics	Performance
<b>Fire safety</b>	
Reaction to fire	A1
Min. distances to combustible materials, insulated flue gas pipe (mm)	Min. distances to combustible materials, uninsulated flue gas pipe (mm)
Rear: 100	Rear: 175
Sides: 175	Sides: 175
Sides, in front of the stove: 400	Sides, in front of the stove: 450
Corner 45°: 75	Corner 45°: 100
Front: 1250	Front: 1250
Floor: 0	Floor: 0
From top plate to ceiling 730	From top plate to ceiling 730
Risk of burning fuel falling out	Pass
Emission of combustion products	CO: 0.0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Surface temperature	Pass
Electrical safety	NPD
Cleanability	Pass
Maximum water operating pressure	NPD
Flue gas temperature at nominal heat output	329 °C
Flue gas temperature measured in the outlet socket	395 °C
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	Pass
<b>Thermal output</b>	
Nominal heat output	6.3 kW
Room heating output	6.3 kW
Water heating output	NPD
Energy efficiency	75 %

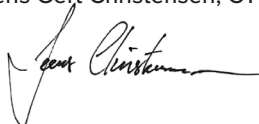
9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, CTO



# Leistungserklärung

Nr. 0150 - 2024/09/18

## 1. Bauprodukt-Typ:

WIKING Maxi 2

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

## 2. Bauprodukt-Identifikation:

WIKING Maxi 2 (Verbrennungssystem Automatic™)

## 3. Vorgesehener Einsatzzweck des Bauprodukts:

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

## 4. Name und Adresse des Herstellers:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Dänemark

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

## 5. Name und Adresse des bevollmächtigten Vertreters:

Nicht zutreffend.

## 6. Systeme zur Bewertung und Kontrolle der Konstanz der Leistungsfähigkeit des Bauprodukts (AVCP):

System 3.

## 7. Aufgabe(n) des Zuständigen Organs, wenn zutreffend:

Teknologisk Institut hat als zuständiges Organ Nr. 1235

den Typentest gemäß Richtlinie

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 nach System 3

durchgeführt und den Testbericht Nr. 300-ELAB-2683-EN ausgestellt.

## 8. Erklärte Leistung:

<b>Harmonisierte technische Spezifizierung</b>	<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Grundlegende Eigenschaften</b>	<b>Leistungsfähigkeit</b>
<b>Brandwiderstand</b>	
Reaktion bei Brand	A1
Mindestabstände zu brennbarem Material, isoliertes Ofenrohr (mm)	Mindestabstände zu brennbarem Material, nicht isoliertes Ofenrohr (mm)
Zur Rückwand: 100	Zur Rückwand: 175
Zur Seitenwand: 175	Zur Seitenwand: 175
Zur Seitenwand, for dem Ofen: 400	Zur Seitenwand, for dem Ofen: 450
Bei Eckplatzierung, 45° 75	Bei Eckplatzierung, 45° 100
Front/vor dem Ofen: 1250	Front/vor dem Ofen: 1250
Zum Boden/unter dem Ofen: 250	Zum Boden/unter dem Ofen: 250
Von der Deckplatte bis zur Decke 730	Von der Deckplatte bis zur Decke 730
Gefahr durch Herausfallen von brennendem Heizmaterial	Bestanden
Ableiten von Verbrennungsprodukten	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Oberflächentemperatur	Bestanden
Elektrische Sicherheit	NPD
Einfache Reinigung	Bestanden
Maximaler Druck im Wassertank im Betrieb	NPD
Rauchgastemperatur bei nomineller Heizleistung	329 °C
Rauchgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	395 °C
Mechanische Belastbarkeit (Trageigenschaften für Schornstein/Rauchrohr)	Bestanden
<b>Thermische Leistung</b>	
Nominelle Leistung	6,3 kW
Leistung bei der Raumerwärmung	6,3 kW
Leistung bei der Wassererwärmung	NPD
Wirkungsgrad	75 %

9. Die Leistung des unter Punkt 1 und 2 angeführten Bauprodukts stimmt mit der unter Punkt 8 erklärten Leistungsfähigkeit überein.

Diese Leistungserklärung wird mit alleiniger Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterschrieben für und im Namen des Herstellers von:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, Technischer Leiter



# Leistungserklärung

Nr. 0151 - 2024/09/18

## 1. Bauprodukt-Typ:

WIKING Maxi 4, WIKING Maxi 6

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

## 2. Bauprodukt-Identifikation:

WIKING Maxi 4 (Verbrennungssystem Automatic™)

WIKING Maxi 6 (Verbrennungssystem Automatic™)

## 3. Vorgesehener Einsatzzweck des Bauprodukts:

Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung

## 4. Name und Adresse des Herstellers:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Dänemark

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

## 5. Name und Adresse des bevollmächtigten Vertreters:

Nicht zutreffend.

## 6. Systeme zur Bewertung und Kontrolle der Konstanz der Leistungsfähigkeit des Bauprodukts (AVCP):

System 3.

## 7. Aufgabe(n) des Zuständigen Organs, wenn zutreffend:

Teknologisk Institut hat als zuständiges Organ Nr. 1235

den Typentest gemäß Richtlinie

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 nach System 3

durchgeführt und den Testbericht Nr. 300-ELAB-2683-EN ausgestellt.

## 8. Erklärte Leistung:

<b>Harmonisierte technische Spezifizierung</b>	<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Grundlegende Eigenschaften</b>	<b>Leistungsfähigkeit</b>
<b>Brandwiderstand</b>	
Reaktion bei Brand	A1
Mindestabstände zu brennbarem Material, isoliertes Ofenrohr (mm)	Mindestabstände zu brennbarem Material, nicht isoliertes Ofenrohr (mm)
Zur Rückwand: 100	Zur Rückwand: 175
Zur Seitenwand: 175	Zur Seitenwand: 175
Zur Seitenwand, for dem Ofen: 400	Zur Seitenwand, for dem Ofen: 450
Bei Eckplatzierung, 45° 75	Bei Eckplatzierung, 45° 100
Front/vor dem Ofen: 1250	Front/vor dem Ofen: 1250
Zum Boden/unter dem Ofen: 0	Zum Boden/unter dem Ofen: 0
Von der Deckplatte bis zur Decke 730	Von der Deckplatte bis zur Decke 730
Gefahr durch Herausfallen von brennendem Heizmaterial	Bestanden
Ableiten von Verbrennungsprodukten	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Oberflächentemperatur	Bestanden
Elektrische Sicherheit	NPD
Einfache Reinigung	Bestanden
Maximaler Druck im Wassertank im Betrieb	NPD
Rauchgastemperatur bei nomineller Heizleistung	329 °C
Rauchgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	395 °C
Mechanische Belastbarkeit (Trageigenschaften für Schornstein/Rauchrohr)	Bestanden
<b>Thermische Leistung</b>	
Nominelle Leistung	6,3 kW
Leistung bei der Raumerwärmung	6,3 kW
Leistung bei der Wassererwärmung	NPD
Wirkungsgrad	75 %

9. Die Leistung des unter Punkt 1 und 2 angeführten Bauprodukts stimmt mit der unter Punkt 8 erklärten Leistungsfähigkeit überein.

Diese Leistungserklärung wird mit alleiniger Verantwortung des unter Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterschieden für und im Namen des Herstellers von:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, Technischer Leiter



## Dichiarazione di prestazione

Nr. 0150 - 2024/09/18

### 1. Categoria del prodotto:

WIKING Maxi 2

stufa alimentata con combustibili solidi, senza fornitura di acqua calda

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Identificazione del prodotto:

WIKING Maxi 2 (Système de combustion Automatic™)

### 3. Uso o usi previsti del prodotto:

Stufa alimentata con combustibili solidi, senza fornitura di acqua calda.

### 4. Nome e indirizzo del fabbricante:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Danimarca

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Nome e indirizzo dei mandatari:

Non pertinente

### 6. Sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto (AVCP):

Sistema 3.

### 7. Compito o compiti dell'organismo notificato, se pertinente:

Teknologisk Institut, organismo notificato n. 1235

ha effettuato il test del tipo in conformità alle norme

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 secondo il sistema 3

e ha redatto il verbale di prova n. 300-ELAB-2683-EN.

## 8. Prestazioni dichiarate:

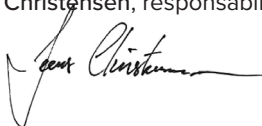
Specifica tecnica armonizzata	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Caratteristiche essenziali	Prestazione
<b>Sicurezza antincendio</b>	
Reazione al fuoco	A1
Distanze minime da materiale infiammabile, tubo del gas della canna fumaria isolato (mm)	Distanze minime da materiale infiammabile, tubo del gas della canna fumaria non isolato (mm)
Dalla parete posteriore: 100	Dalla parete posteriore: 125
Dalle pareti laterali: 175	Dalle pareti laterali: 325
Di lato, davanti al forno: 400	Di lato, davanti al forno: 75
Placement en angle, 45° 75	Placement en angle, 45°
Fronte/davanti alla stufa: 1250	Fronte/davanti alla stufa: 1000
Dal pavimento/sotto la stufa: 250	Dal pavimento/sotto la stufa: 0
Dalla piastra superiore al soffitto 730	Dalla piastra superiore al soffitto 450
Rischio di fuoriuscita del combustibile acceso	Superato
Evacuazione dei prodotti di combustione	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Temperatura superficiale	Superato
Sicurezza elettrica	NPD
Pulibilità	Superato
Pressione massima nel serbatoio dell'acqua durante il funzionamento	NPD
Temperatura dei gas di combustione alla potenza termica nominale	329 °C
Temperatura del gas della canna fumaria misurata nella presa	395 °C
Resistenza meccanica (capacità di sostenere canna fumaria/tubo di uscita fumi)	Superato
<b>Potenza termica</b>	
Potenza nominale	6,3 kW
Potenza di riscaldamento ambiente	6,3 kW
Potenza di riscaldamento acqua	NPD
Rendimento	75 %

9. La prestazione del prodotto identificato ai punti 1 e 2 è conforme alle prestazioni dichiarate al punto 8. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante identificato al punto 4.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, responsabile tecnico



## Dichiarazione di prestazione

Nr. 0151 - 2024/09/18

### 1. Categoria del prodotto:

WIKING Maxi 4, WIKING Maxi 6

stufa alimentata con combustibili solidi, senza fornitura di acqua calda

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Identificazione del prodotto:

WIKING Maxi 4 (Système de combustion Automatic™)

WIKING Maxi 6 (Système de combustion Automatic™)

### 3. Uso o usi previsti del prodotto:

Stufa alimentata con combustibili solidi, senza fornitura di acqua calda.

### 4. Nome e indirizzo del fabbricante:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Danimarca

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Nome e indirizzo dei mandatari:

Non pertinente

### 6. Sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto (AVCP):

Sistema 3.

### 7. Compito o compiti dell'organismo notificato, se pertinente:

Teknologisk Institut, organismo notificato n. 1235

ha effettuato il test del tipo in conformità alle norme

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 secondo il sistema 3

e ha redatto il verbale di prova n. 300-ELAB-2683-EN.



## 8. Prestazioni dichiarate:

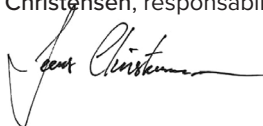
Specifica tecnica armonizzata	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Caratteristiche essenziali	Prestazione
<b>Sicurezza antincendio</b>	
Reazione al fuoco	A1
Distanze minime da materiale infiammabile, tubo del gas della canna fumaria isolato (mm)	Distanze minime da materiale infiammabile, tubo del gas della canna fumaria non isolato (mm)
Dalla parete posteriore: 100	Dalla parete posteriore: 175
Dalle pareti laterali: 175	Dalle pareti laterali: 175
Di lato, davanti al forno: 400	Di lato, davanti al forno: 450
Placement en angle, 45° 75	Placement en angle, 45° 100
Fronte/davanti alla stufa: 1250	Fronte/davanti alla stufa: 1250
Dal pavimento/sotto la stufa: 0	Dal pavimento/sotto la stufa: 0
Dalla piastra superiore al soffitto 730	Dalla piastra superiore al soffitto 730
Rischio di fuoriuscita del combustibile acceso	Superato
Evacuazione dei prodotti di combustione	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Temperatura superficiale	Superato
Sicurezza elettrica	NPD
Pulibilità	Superato
Pressione massima nel serbatoio dell'acqua durante il funzionamento	NPD
Temperatura dei gas di combustione alla potenza termica nominale	329 °C
Temperatura del gas della canna fumaria misurata nella presa	395 °C
Resistenza meccanica (capacità di sostenere canna fumaria/tubo di uscita fumi)	Superato
<b>Potenza termica</b>	
Potenza nominale	6,3 kW
Potenza di riscaldamento ambiente	6,3 kW
Potenza di riscaldamento acqua	NPD
Rendimento	75 %

9. La prestazione del prodotto identificato ai punti 1 e 2 è conforme alle prestazioni dichiarate al punto 8. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante identificato al punto 4.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, responsabile tecnico



## Prestatieverklaring

Nr. 0150 - 2024/09/18

### 1. Aard van het bouwproduct:

WIKING Maxi 2

ruimteverwarmer gestookt met vaste brandstof zonder warmwatervoorziening

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Beschrijving van het bouwproduct:

WIKING Maxi 2 (Verbrandingssysteem Automatic™)

### 3. Beoogde toepassing(en) van het bouwproduct:

Ruimteverwarmer gestookt met vaste brandstof zonder warmwatervoorziening.

### 4. Naam en adres fabrikant:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Denemarken

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Naam en adres van de gemachtigde vertegenwoordiger:

Niet van toepassing.

### 6. De systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct (AVCP):

Systeem 3.

### 7. Taak of taken van de aangemelde instantie, indien van toepassing:

Teknologisk Institut, aangemelde instantie nr. 1235, heeft conform EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 een testprocedure onder systeem 3 uitgevoerd en testrapport nr. 300-ELAB-2683-EN verstrekt.

## 8. Aangegeven prestaties:

Geharmoniseerde technische specificatie	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Essentiële kenmerken	Prestatie
<b>Brandveiligheid</b>	
Reactie bij brand	A1
Min. afstanden tot brandbaar materiaal, geïsoleerd rookkanaal (mm)	Min. afstanden tot brandbaar materiaal, ongeïsoleerd rookkanaal (mm)
Tot achterwand: 100	Tot achterwand: 175
Tot zijwand: 175	Tot zijwand: 175
Tot zijwand, voor de kachel: 400	Tot zijwand, voor de kachel: 450
Bij hoekopstelling, 45°: 75	Bij hoekopstelling, 45°: 100
Front/voor de kachel: 1250	Front/voor de kachel: 1250
Tot vloer/onder de kachel: 250	Tot vloer/onder de kachel: 250
Van bovenplaat tot plafond 730	Van bovenplaat tot plafond 730
Risico dat brandende brandstof naar buiten valt	Test doorstaan
Afvoer van verbrandingsproducten	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Oppervlaktetemperatuur	Test doorstaan
Elektrische veiligheid	NPD
Reinigingsvriendelijkheid	Test doorstaan
Maximale druk in watertank tijdens gebruik	NPD
Rookgastemperatuur bij nominaal verwarmingsvermogen	329 °C
In afvoeraansluiting gemeten rookgastemperatuur	395 °C
Mechanische weerstand (vermogen om schoorsteen/rookbuis te dragen)	Test doorstaan
<b>Thermische prestatie</b>	
Nominaal vermogen	6,3 kW
Ruimteverwarmingsvermogen	6,3 kW
Waterverwarmingsvermogen	NPD
Rendement	75 %

9. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven bouwproduct zijn conform de in punt 8 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 genoemde fabrikant.

Ondertekend voor en namens de producent door:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, technisch manager



## Prestatieverklaring

Nr. 0151 - 2024/09/18

### 1. Aard van het bouwproduct:

WIKING Maxi 4, WIKING Maxi 6

ruimteverwarmer gestookt met vaste brandstof zonder warmwatervoorziening

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Beschrijving van het bouwproduct:

WIKING Maxi 4 (Verbrandingssysteem Automatic™)

WIKING Maxi 6 (Verbrandingssysteem Automatic™)

### 3. Beoogde toepassing(en) van het bouwproduct:

Ruimteverwarmer gestookt met vaste brandstof zonder warmwatervoorziening.

### 4. Naam en adres fabrikant:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Denemarken

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Naam en adres van de gemachtigde vertegenwoordiger:

Niet van toepassing.

### 6. De systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct (AVCP):

Systeem 3.

### 7. Taak of taken van de aangemelde instantie, indien van toepassing:

Teknologisk Institut, aangemelde instantie nr. 1235, heeft conform EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 een testprocedure onder systeem 3 uitgevoerd en testrapport nr. 300-ELAB-2683-EN verstrekt.

## 8. Aangegeven prestaties:

Geharmoniseerde technische specificatie	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Essentiële kenmerken	Prestatie
<b>Brandveiligheid</b>	
Reactie bij brand	A1
Min. afstanden tot brandbaar materiaal, geïsoleerd rookkanaal (mm)	Min. afstanden tot brandbaar materiaal, ongeïsoleerd rookkanaal (mm)
Tot achterwand: 100	Tot achterwand: 175
Tot zijwand: 175	Tot zijwand: 175
Tot zijwand, voor de kachel: 400	Tot zijwand, voor de kachel: 450
Bij hoekopstelling, 45°: 75	Bij hoekopstelling, 45°: 100
Front/voor de kachel: 1250	Front/voor de kachel: 1250
Tot vloer/onder de kachel: 0	Tot vloer/onder de kachel: 0
Van bovenplaat tot plafond 730	Van bovenplaat tot plafond 730
Risico dat brandende brandstof naar buiten valt	Test doorstaan
Afvoer van verbrandingsproducten	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Oppervlaktetemperatuur	Test doorstaan
Elektrische veiligheid	NPD
Reinigingsvriendelijkheid	Test doorstaan
Maximale druk in watertank tijdens gebruik	NPD
Rookgastemperatuur bij nominaal verwarmingsvermogen	329 °C
In afvoeraansluiting gemeten rookgastemperatuur	395 °C
Mechanische weerstand (vermogen om schoorsteen/rookbuis te dragen)	Test doorstaan
<b>Thermische prestatie</b>	
Nominaal vermogen	6,3 kW
Ruimteverwarmingsvermogen	6,3 kW
Waterverwarmingsvermogen	NPD
Rendement	75 %

9. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven bouwproduct zijn conform de in punt 8 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 genoemde fabrikant.

Ondertekend voor en namens de producent door:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, technisch manager



## **Déclaration de rendement**

N° 0150 - 2024/09/18

### **1. Type d'article de construction :**

WIKING Maxi 2

poêle à combustible solide et sans alimentation d'eau chaude

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### **2. Identification de l'article de construction :**

WIKING Maxi 2 (Système de combustion Automatic™)

### **3. Usage(s) prévu(s) de l'article de construction :**

Poêle à combustible solide et sans alimentation d'eau chaude.

### **4. Nom et adresse du fabricant :**

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Danemark

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### **5. Nom et adresse du représentant agréé :**

Non applicable.

### **6. Systèmes d'évaluation et de contrôle de la constance du rendement de l'article de construction (AVCP) :**

Système 3.

### **7. Tâche(s) de l'organisme notifié, s'il y a lieu :**

Teknologisk Institut organisme notifié n° 1235,

a effectué l'essai de type conformément à la norme

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 selon le système 3

et délivré le rapport d'essai n° 300-ELAB-2683-EN.

## 8. Rendement déclaré:

Spécifications techniques harmonisées	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	
Caractéristiques importantes	Rendement	
<b>Résistance au feu</b>		
Réaction en cas d'incendie	A1	
Distances minimales aux matériaux inflammables, conduit de fumée isolé (mm)	Distances minimales aux matériaux inflammables, conduit de fumée non isolé (mm)	
Par rapport à paroi arrière: <b>100</b>	Par rapport à paroi arrière:	<b>175</b>
Par rapport à paroi latérale: <b>175</b>	Par rapport à paroi latérale:	<b>175</b>
La côté avant le poêle: <b>400</b>	La côté avant le poêle:	<b>450</b>
Placement en angle, 45°: <b>75</b>	Placement en angle, 45°:	<b>100</b>
Partie frontale/devant le poêle: <b>1250</b>	Partie frontale/devant le poêle:	<b>1250</b>
Par rapport au sol/sous le poêle: <b>250</b>	Par rapport au sol/sous le poêle:	<b>250</b>
De la plaque supérieure au plafond: <b>730</b>	De la plaque supérieure au plafond:	<b>730</b>
Risque de chute à l'extérieur des combustibles enflammés	Admis	
Émission de produits de combustion	CO:	<b>0,0892 % / 1115 mg/m<sup>3</sup></b>
	NOx:	<b>83 mg/m<sup>3</sup></b>
	OGC:	<b>112 mg/m<sup>3</sup></b>
	PM:	<b>35 mg/m<sup>3</sup></b>
Température en surface	Admis	
Sécurité électrique	NPD	
Facilité de nettoyage	Admis	
Pression maximale dans le réservoir d'eau en service	NPD	
Température des fumées à la puissance thermique nominale	329 °C	
Température des fumées mesurée dans le bec de sortie	395 °C	
Résistance mécanique (faculté de porter la cheminée/le tuyau des fumées)	Admis	
<b>Puissance thermique</b>		
Puissance nominale	6,3 kW	
Puissance de chauffage ambiant	6,3 kW	
Puissance de production d'eau chaude	NPD	
Coefficient de rendement	75 %	

9. Le rendement de l'article de construction indiqué aux points 1 et 2 est conforme au rendement déclaré au point 8.

La présente déclaration de rendement est délivrée sous l'unique responsabilité du fabricant indiqué au point 4.

Signé pour et au nom du fabricant :

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, Chef technique



## Déclaration de rendement

N° 0151 - 2024/09/18

### 1. Type d'article de construction :

WIKING Maxi 4, WIKING Maxi 6  
poêle à combustible solide et sans alimentation d'eau chaude  
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Identification de l'article de construction :

WIKING Maxi 4 (Système de combustion Automatic™)  
WIKING Maxi 6 (Système de combustion Automatic™)

### 3. Usage(s) prévu(s) de l'article de construction :

Poêle à combustible solide et sans alimentation d'eau chaude.

### 4. Nom et adresse du fabricant :

HWAM A/S  
Nydamsvej 53  
8362 Hørning  
Danemark  
[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Nom et adresse du représentant agréé :

Non applicable.

### 6. Systèmes d'évaluation et de contrôle de la constance du rendement de l'article de construction (AVCP) :

Système 3.

### 7. Tâche(s) de l'organisme notifié, s'il y a lieu :

Teknologisk Institut organisme notifié n° 1235,  
a effectué l'essai de type conformément à la norme  
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 selon le système 3  
et délivré le rapport d'essai n° 300-ELAB-2683-EN.



## 8. Rendement déclaré:

Spécifications techniques harmonisées	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	
Caractéristiques importantes	Rendement	
<b>Résistance au feu</b>		
Réaction en cas d'incendie	A1	
Distances minimales aux matériaux inflammables, conduit de fumée isolé (mm)	Distances minimales aux matériaux inflammables, conduit de fumée non isolé (mm)	
Par rapport à paroi arrière: 100	Par rapport à paroi arrière:	175
Par rapport à paroi latérale: 175	Par rapport à paroi latérale:	175
La côté avant le poêle: 400	La côté avant le poêle:	450
Placement en angle, 45°: 75	Placement en angle, 45°:	100
Partie frontale/devant le poêle: 1250	Partie frontale/devant le poêle:	1250
Par rapport au sol/sous le poêle: 0	Par rapport au sol/sous le poêle:	0
De la plaque supérieure au plafond: 730	De la plaque supérieure au plafond:	730
Risque de chute à l'extérieur des combustibles enflammés	Admis	
Émission de produits de combustion	CO:	0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup>
	NOx:	83 mg/m <sup>3</sup>
	OGC:	112 mg/m <sup>3</sup>
	PM:	35 mg/m <sup>3</sup>
Température en surface	Admis	
Sécurité électrique	NPD	
Facilité de nettoyage	Admis	
Pression maximale dans le réservoir d'eau en service	NPD	
Température des fumées à la puissance thermique nominale	329 °C	
Température des fumées mesurée dans le bec de sortie	395 °C	
Résistance mécanique (faculté de porter la cheminée/le tuyau des fumées)	Admis	
<b>Puissance thermique</b>		
Puissance nominale	6,3 kW	
Puissance de chauffage ambiant	6,3 kW	
Puissance de production d'eau chaude	NPD	
Coefficient de rendement	75 %	

9. Le rendement de l'article de construction indiqué aux points 1 et 2 est conforme au rendement déclaré au point 8.

La présente déclaration de rendement est délivrée sous l'unique responsabilité du fabricant indiqué au point 4.

Signé pour et au nom du fabricant :

Hørning, 2024/09/18

Jens Gert Christensen, Chef technique



## Declaración de rendimiento

Nr. 0150 - 2024/09/18

### 1. Tipo de producto de construcción:

WIKING Maxi 2

Chimenea para la calefacción de habitaciones con combustibles sólidos y sin suministro de agua caliente

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Identificación del producto de construcción:

WIKING Maxi 2 (Sistema de combustión Automatic™)

### 3. Uso o usos previstos del producto de construcción:

Chimenea para la calefacción de habitaciones con combustibles sólidos y sin suministro de agua caliente.

### 4. Nombre y dirección del fabricante:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Dinamarca

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Nombre y dirección del representante autorizado:

No aplicable.

### 6. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento del producto de construcción (AVCP):

Sistema 3.

### 7. Tarea o tareas del organismo notificado, si procede:

Technological Institute, organismo notificado núm. I625, ha realizado el ensayo de tipo conforme a la norma EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 por sistema 3 y ha emitido el informe de ensayo núm. 300-ELAB-2683-EN.

## 8. Rendimiento declarado:

Especificaciones técnicas armonizadas	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Características esenciales</b>	<b>Rendimiento</b>
<b>Seguridad contra incendios</b>	
Reacción al fuego	A1
Distancia mínima al material in amable, tubo de humos aislado (mm).	Distancia mínima al material in amable, tubo de humos no aislado (mm)
A la pared trasera: 100	A la pared trasera: 175
A la pared lateral: 175	A la pared lateral: 175
Al lado, frente al horno: 400	Al lado, frente al horno: 450
De esquina, 45°: 75	De esquina, 45°: 100
Enfrente/delante de la estufa: 1250	Enfrente/delante de la estufa: 1250
Al suelo/debajo de la estufa: 250	Al suelo/debajo de la estufa: 250
De la placa superior al techo: 730	De la placa superior al techo: 730
Peligro de caída de combustibles inflamados al exterior	Aprobado
Emisión de productos de la combustión	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> THC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Temperatura superficial	Aprobado
Seguridad eléctrica	NPD
Facilidad de limpieza	Aprobado
Presión máxima en el tanque de agua en estado operativo	NPD
Temperatura de los gases de combustión a la potencia térmica nominal	329 °C
Temperatura de gas de combustión medido en el orificio de descarga	395 °C
Resistencia mecánica (capacidad portante para soportar la carga de chimenea / tubo de salida de humos)	Aprobado
<b>Potencia térmica</b>	
Potencia nominal	6,3 kW
Potencia de calefacción	6,3 kW
Potencia de calentamiento del agua	NPD
Coeficiente de rendimiento	75 %

9. El rendimiento del producto de construcción identificado en los puntos 1 y 2 es conforme al rendimiento declarado en el punto 8. La presente declaración de rendimiento se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmado por y en nombre del fabricante:

Jens Gert Christensen, jefe técnico

Hørning, 2024/09/18



## Declaración de rendimiento

Nr. 0151 - 2024/09/18

### 1. Tipo de producto de construcción:

WIKING Maxi 4, WIKING Maxi 6

Chimenea para la calefacción de habitaciones con combustibles sólidos y sin suministro de agua caliente

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Identificación del producto de construcción:

WIKING Maxi 4 (Sistema de combustión Automatic™)

WIKING Maxi 6 (Sistema de combustión Automatic™)

### 3. Uso o usos previstos del producto de construcción:

Chimenea para la calefacción de habitaciones con combustibles sólidos y sin suministro de agua caliente.

### 4. Nombre y dirección del fabricante:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Dinamarca

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Nombre y dirección del representante autorizado:

No aplicable.

### 6. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento del producto de construcción (AVCP):

Sistema 3.

### 7. Tarea o tareas del organismo notificado, si procede:

Technological Institute, organismo notificado núm. I625, ha realizado el ensayo de tipo conforme a la norma EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 por sistema 3 y ha emitido el informe de ensayo núm. 300-ELAB-2683-EN.

## 8. Rendimiento declarado:

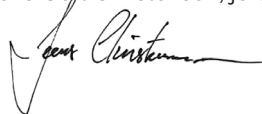
Especificaciones técnicas armonizadas	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Características esenciales</b>	<b>Rendimiento</b>
<b>Seguridad contra incendios</b>	
Reacción al fuego	A1
Distancia mínima al material in amable, tubo de humos aislado (mm).	Distancia mínima al material in amable, tubo de humos no aislado (mm)
A la pared trasera: 100	A la pared trasera: 175
A la pared lateral: 175	A la pared lateral: 175
Al lado, frente al horno: 400	Al lado, frente al horno: 450
De esquina, 45°: 75	De esquina, 45°: 100
Enfrente/delante de la estufa: 1250	Enfrente/delante de la estufa: 1250
Al suelo/debajo de la estufa: 0	Al suelo/debajo de la estufa: 0
De la placa superior al techo: 730	De la placa superior al techo: 730
Peligro de caída de combustibles inflamados al exterior	Aprobado
Emisión de productos de la combustión	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> THC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Temperatura superficial	Aprobado
Seguridad eléctrica	NPD
Facilidad de limpieza	Aprobado
Presión máxima en el tanque de agua en estado operativo	NPD
Temperatura de los gases de combustión a la potencia térmica nominal	329 °C
Temperatura de gas de combustión medido en el orificio de descarga	395 °C
Resistencia mecánica (capacidad portante para soportar la carga de chimenea / tubo de salida de humos)	Aprobado
<b>Potencia térmica</b>	
Potencia nominal	6,3 kW
Potencia de calefacción	6,3 kW
Potencia de calentamiento del agua	NPD
Coeficiente de rendimiento	75 %

9. El rendimiento del producto de construcción identificado en los puntos 1 y 2 es conforme al rendimiento declarado en el punto 8. La presente declaración de rendimiento se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmado por y en nombre del fabricante:

Jens Gert Christensen, jefe técnico

Hørning, 2024/09/18



## Suoritusasoilmoitus

Nr. 0150 - 2024/09/18

### 1. Tuotetyyppi:

WIKING Maxi 2

Kiinteän polttoaineen huonelämmitin ilman vesiliitännää.

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Tuotteen nimi tai sarjanumero:

WIKING Maxi 2 (Palojärjestelmä Automatic™)

### 3. Käyttötarkoitus:

Kiinteän polttoaineen huonelämmitin ilman vesiliitännää.

### 4. Vamistajan nimi ja yhteystiedot:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Denmark

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Valtuutetun edustajan nimi ja yhteystiedot:

Ei oleellista.

### 6. Suoritusason pysyvyyden arviointi (AVCP):

System 3.

### 7. Ilmoitettu testilaitos:

Teknologisk Institut, notified body number 1235

suoritti tuotteen tyyppitestauksen

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 järjestelmän 3 mukaan

antoi testiraportin no. 300-ELAB-2683-EN.

## 8. Ilmoitetut suoritustasot:

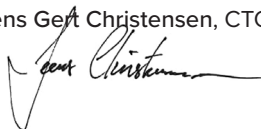
<b>Yhdenmukainen tekninen määritelmä</b>	<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Olennaiset suoritustasot</b>	<b>Suoritustasot</b>
<b>Paloturvallisuus</b>	
Paloon reagointi	A1
Minimisuojaetäisyys tulenarkoihin materiaaleihin, eristetty liitoshormi (mm)	Minimisuojaetäisyys tulenarkoihin materiaaleihin, eristämätön liitoshormi (mm)
Takaa: 100	Takaa: 175
Sivulla: 175	Sivulla: 175
Sivulle, uunin eteen: 400	Sivulle, uunin eteen: 450
Kulmista 45°: 75	Kulmista 45°: 100
Edestä: 1250	Edestä: 1250
Lattia: 250	Lattia: 250
Ylälevystä kattoon 730	Ylälevystä kattoon 730
Palavan polttoaineen ulospuotoamisriski	Hyväksytty
Palavien tuotteiden päästöt	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Pintalämpötila	Hyväksytty
Sähköturvallisuus	NPD
Puhdistettavuus	Hyväksytty
Maksimi vedenpaine	NPD
Savukaasulämpötila nimellisteholla	329 °C
Savukaasulämpötila mitattu liitosholkista	395 °C
Mekaaninen lujuus (kantaa savupiipun ja liitosputken)	Hyväksytty
<b>Lämpöteho</b>	
Nimellisteho	6,3 kW
Lämmitysteho	6,3 kW
Vedenlämmitysteho	NPD
Hyötysuhde	75 %

9. Kohdissa 1 ja 2 määritellyn tuotteen suorituskyky on kohdassa 8 ilmoitetun mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu yksinomaan kohdassa 4 mainitun valmistajan vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gerit Christensen, CTO



## Suoritusasoilmoitus

Nr. 0151 - 2024/09/18

### 1. Tuotetyyppi:

WIKING Maxi 4, WIKING Maxi 6

Kiinteän polttoaineen huonelämmitin ilman vesiliitännää.

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

### 2. Tuotteen nimi tai sarjanumero:

WIKING Maxi 4 (Palojärjestelmä Automatic™)

WIKING Maxi 6 (Palojärjestelmä Automatic™)

### 3. Käyttötarkoitus:

Kiinteän polttoaineen huonelämmitin ilman vesiliitännää.

### 4. Vamistajan nimi ja yhteystiedot:

HWAM A/S

Nydamsvej 53

8362 Hørning

Denmark

[www.hwam.com](http://www.hwam.com) / [www.wiking.com](http://www.wiking.com)

### 5. Valtuutetun edustajan nimi ja yhteystiedot:

Ei oleellista.

### 6. Suoritusason pysyvyyden arviointi (AVCP):

System 3.

### 7. Ilmoitettu testilaitos:

Teknologisk Institut, notified body number 1235

suoritti tuotteen tyyppitestauksen

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 järjestelmän 3 mukaan

antoi testiraportin no. 300-ELAB-2683-EN.



## 8. Ilmoitetut suoritusastot:

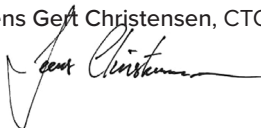
<b>Yhdenmukainen tekninen määritelmä</b>	<b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Olennaiset suoritusastot</b>	<b>Suoritusastot</b>
<b>Paloturvallisuus</b>	
Paloon reagointi	A1
Minimisuojaetäisyys tulenarkoihin materiaaleihin, eristetty liitoshormi (mm)	Minimisuojaetäisyys tulenarkoihin materiaaleihin, eristämätön liitoshormi (mm)
Takaa: 100	Takaa: 175
Sivulla: 175	Sivulla: 175
Sivulle, uunin eteen: 400	Sivulle, uunin eteen: 450
Kulmista 45°: 75	Kulmista 45°: 100
Edestä: 1250	Edestä: 1250
Lattia: 0	Lattia: 0
Ylälevystä kattoon 730	Ylälevystä kattoon 730
Palavan polttoaineen ulosputoamisriski	Hyväksytty
Palavien tuotteiden päästöt	CO: 0,0892 % / 1115 mg/m <sup>3</sup> NOx: 83 mg/m <sup>3</sup> OGC: 112 mg/m <sup>3</sup> PM: 35 mg/m <sup>3</sup>
Pintalämpötila	Hyväksytty
Sähköturvallisuus	NPD
Puhdistettavuus	Hyväksytty
Maksimi vedenpaine	NPD
Savukaasulämpötila nimellisteholla	329 °C
Savukaasulämpötila mitattu liitosholkista	395 °C
Mekaaninen lujuus (kantaa savupiipun ja liitosputken)	Hyväksytty
<b>Lämpöteho</b>	
Nimellisteho	6,3 kW
Lämmitysteho	6,3 kW
Vedenlämmitysteho	NPD
Hyötysuhde	75 %

9. Kohdissa 1 ja 2 määritellyn tuotteen suorituskyky on kohdassa 8 ilmoitetun mukainen. Tämä suoritusastoilmoitus on annettu yksinomaan kohdassa 4 mainitun valmistajan vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Hørning, 2024/09/18

Jens Gerit Christensen, CTO



**HWAM A/S**  
DK-8362 HØRNING  
[www.hwam.com](http://www.hwam.com)